SBC840

Bay Networked Charger-8

.Complete user guide for the SBC840 8-bay networked charger, which fits SB910 and SB920 batteries

Version: 2.2 (2021-E)

Table of Contents

SBC840 8-Bay Networked Charger 3

تعليمات مهمة للسلامة 3

تحذير 4

الوصف العام 4

الميزات 4

الملحقات المزودة مع الوحدة 5

مفاتيح التحكم والموصلات 5

الطاقة 6

Power Save Mode 6

جاري الشحن 7

وضع التخزين 8

استعادة إعدادات ضبط المصنع 8

توصيل أجهزة Shure ببرنامج Wireless Workbench 9

تلميحات التكوين 9

مراقبة البطاريات باستخدام برنامج Wireless Workbench 9

إعدادات الشبكة للشاحن 10

الاتصال بنظام تحكم خارجي 10

المواصفات 10

شهادات الاعتماد 11

Information to the user 11

SBC840
Bay Networked Charger-8

تعليمات مهمة للسلامة

1 اقرأ هذه التعليمات.
2 احتفظ بهذه التعليمات.
3 انتبه لجميع التحذيرات.
4 اتبع جميع التعليمات.
5 لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.
6 نظفه باستخدام قماشة جافة فقط.
7 تجنب سد أي فتحات للتهوية. اترك مساحات كافية للتهوية الملائمة واحرص على القيام بالتثبيت بما يتفق مع التعليمات الواردة من الجهة المصنعة.
8 تجنب التثبيت بالقرب من أي مصادر حرارية مثل اللهب المكشوفة أو الراديياتير أو منافذ الحرارة أو المواقد أو غيرها من الأجهزة (بما فيها المكبرات) التي تصدر عنها حرارة. تجنب وضع أي مصادر مكشوفة للهب على المنتج.
9 تجنب العبث بعنصر السلامة المتوفر في القابس المستقطب أو المؤرض. القابس المستقطب به شفرتان إحداهما أعرض من الأخرى. والقابس الأرضي به شفرتان وسن تأريض ثالث. والشفرة العريضة والسن الثالث متوفران لسلامتك. وإذ لم يلائم القابس الملحق بالجهاز المقبس لديك، فاطلب مساعدة من فني كهربي لاستبدال المقبس القديم.
10 احم سلك التيار الكهربي من المشي عليه أو الضغط عليه خاصة عند القابس أو المقبس المناسب أو نقطة خروجه من الجهاز.
11 لا تستخدم إلا التوصيلات/الملحقات التي تحددها شركة التصنيع.
12 لا تستخدم إلا العربة أو الحامل أو الحامل الثلاثي القوائم أو الكتيفة أو الطاولة التي تحددها شركة التصنيع أو المباعة مع الجهاز. عند استخدام عربة، توخى الحرص عند تحريك العربة وعليها الجهاز لتجنب الإصابة الناتجة عن انقلاب العربة أو الجهاز.

13 انزع قابس الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة.
14 حوّل جميع أعمال الصيانة إلى فريق صيانة مؤهل. تعد الصيانة ضرورية في حالة تعرض الجهاز للتلف بأي طريقة كانت، مثل؛ تلف كبل أو قابس الإمداد بالتيار أو انسكاب السوائل أو سقوط أجسام على الجهاز أو في حالة تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة أو إذا كان الجهاز لا يعمل على النحو الطبيعي أو في حالة سقوطه.
15 تجنب تعريض الجهاز لقطرات الماء أو رشاشه. لا تضع أواني مملوءة بالسوائل، مثل المزهرية، فوق الجهاز.
16 يجب أن يظل قابس الموصل الرئيسي أو وصلة الجهاز جاهزة للاستخدام في الحال.
17 لا تتجاوز الضوضاء المحمولة هوائيًا 70 ديسيبل (أمبير).
18 يجب توصيل الأجهزة التي تركيبها من الفئة I بمقبس المأخذ الرئيسي عن طريق وصلة تأريض وقائي.
19 لتجنب خطر حدوث حريق أو صدمة كهربية، لا تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة.
20 لا تحاول تعديل هذا المنتج. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة جسدية و/أو تعطل المنتج.
21 شغّل هذا المنتج ضمن نطاق درجة حرارة التشغيل المحددة.

شرح الرموز

⚠	تنبيه: خطر الصدمة الكهربية
⚠	تنبيه: خطر الإصابة (انظر الملاحظة.)
⎓	تيار مباشر

~	تيار متناوب
▮	تشغيل (إمداد)
⧈	الجهاز محمي من خلال عزل مزدوج أو عزل مقوى
⏻	وضع الاستعداد
🗑	يجب عدم التخلص من الجهاز في جدول الفضلات الخطرة

تحذير: تشكل فولتية هذا الجهاز خطرًا على الحياة. ولا يوجد بداخل الجهاز قطع يمكن للمستخدم صيانتها بنفسه. يرجى إحالة جميع أعمال الصيانة إلى فنيي الصيانة المؤهلين. ولا تسري شهادات السلامة عند تغيير فولتية التشغيل عن ما تم ضبطه في المصنع.

تحذير

قد تنفجر حزم البطارية أو تؤدي إلى تسريب مواد سامة. خطر الحريق أو التعرض لحروق. لا تقم بفتحها أو تحطيمها أو تعديلها أو تفكيكها أو حرقها أو تسخينها لدرجة حرارة أعلى من 140 درجة فهرنهايت (60 درجة مئوية).
اتبع إرشادات الجهة المصنّعة
استخدم شاحن Shure فقط لشحن بطاريات Shure القابلة لإعادة الشحن
تحذير: قد تواجه خطر الانفجار في حالة استبدال البطارية بشكل غير صحيح. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو نوع مماثل.
لا تضع البطاريات في فمك. في حالة الابتلاع، اتصل بالطبيب أو مركز مكافحة السموم المحلي
لا تقم بتقصير الدائرة؛ قد يؤدي ذلك إلى الإصابة بحروق أو اندلاع النيران
لا تقم بشحن أو استخدام حزم بطاريات خلاف بطاريات Shure القابلة لإعادة الشحن.
قم بالتخلص من حزم البطاريات بشكل مناسب. راجع مع البائع المحلي الوسيلة الصحيحة للتخلص من حزم البطاريات المستخدمة.
يجب عدم تعريض البطاريات (حزمة البطارية أو البطاريات المثبتة) لحرارة زائدة مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما شابه
تجنب غمر البطارية في أي سائل مثل الماء أو المشروبات أو السوائل الأخرى.
تجنب توصيل البطارية أو إدخالها والقطبية معكوسة.
تُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.
تجنب استخدام بطاريات غير طبيعية.
احزم البطارية وغلفها بشكل آمن للنقل.

تنبيه: لا تنقل الشواحن والبطاريات مدخلة في موضعها.

تحذير: لا تشحن البطاريات في المساحات المرفقة دون وجود تهوية سليمة.

ملاحظة: معلومات الطراز وتقدير القدرة مدونة على الجزء السفلي من الوحدة

الرجاء اتباع نظام إعادة التدوير الإقليمي للبطاريات والتحزيم والنفايات الإلكترونية.

يرجى مراعاة أن البيئة والمنتجات الكهربائية والتغليف جزء من أنظمة إعادة التدوير الإقليمية ولا تنتمي إلى النفايات المنزلية العادية.

الوصف العام

يوفر الشاحن SBC840 المتصل بالشبكة شحنًا محكمًا وحل تخزين لأي مجموعة تصل إلى 8 بطاريات SB910 أو SB920. تم تمكين اتصال الشاحن بالشبكة للسماح بمراقبة الشاحن عن بُعد ومعلمات البطارية باستخدام برنامج Wireless Workbench®

الميزات

شحن أي مجموعة تصل إلى 8 بطاريات SB910 أو SB920
تصميم محكم يتلاءم داخل أدراج 1RU

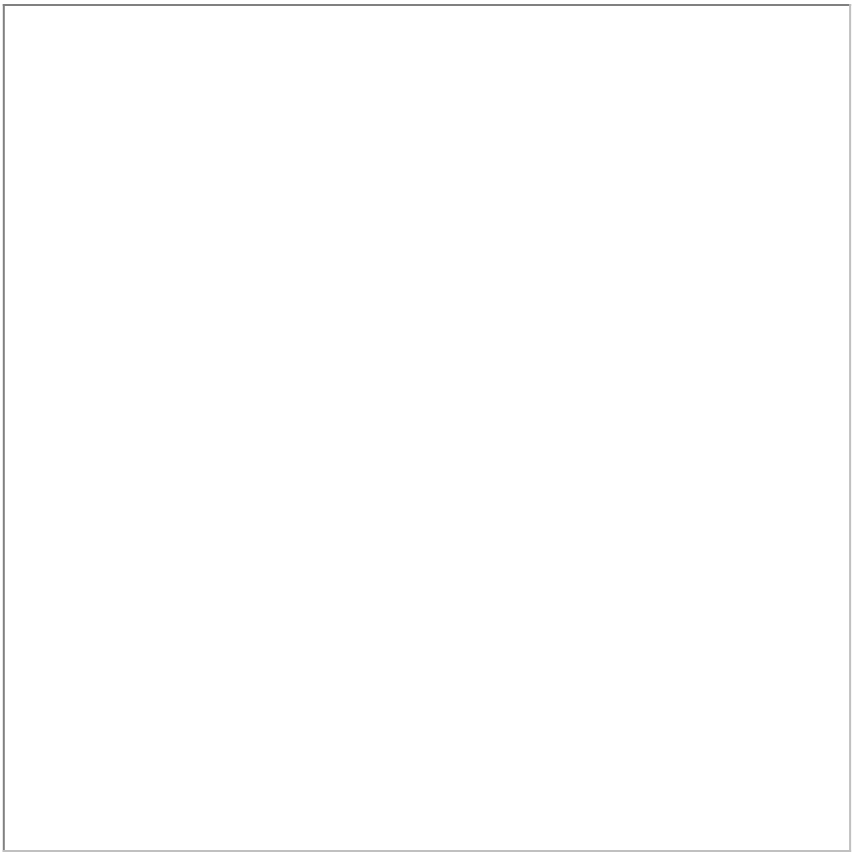
مصابيح LED تشير لحالة الشحن والأخطاء
وضع التخزين لإعداد البطاريات للتخزين طويل الأجل
ممكن من الشبكة للمراقبة عن بُعد

الملحقات المزودة مع الوحدة

مصدر إمداد الطاقة	PS60

ملاحظة: يعتمد توفر الطراز على المنطقة. راجع الوكيل أو الموزع المحلي لدى شركة Shure التابع لك لمعرفة المزيد من التفاصيل.

مفاتيح التحكم والموصلات



① مؤشر LED للطاقة

أبيض = متصل بالطاقة
أحمر = الشاحن في وضع التخزين

② زر إعادة الضبط

اضغط مع الاستمرار لاستعادة الشاحن لإعدادات ضبط المصنع، بما في ذلك إعدادات الشبكة.

③ زر وضع التخزين

اضغط مع الاستمرار لتنشيط وضع التخزين والذي يقوم بشحن البطاريات للجهد الكهربي الأمثل للتخزين طويل الأمد.

④ مؤشر حالة الشحن

أحمر = قيد الشحن
أخضر = الشحن مكتمل
كهرماني = البطارية في وضع التخزين

⑤ خطأ في مؤشر LED

يومض باللون الكهرماني للإشارة إلى وجود مشكلة في شحن البطاريات. كما تُعرض الأخطاء أيضًا في برنامج Wireless Workbench. انظر مؤشرات LED لمعرفة التفاصيل.

⑥ فتحات الشحن

أدخل بطارية واحدة SB910 أو SB920.

⑦ منفذ الإيثرنت

وصّل بالشبكة لمراقبة البطاريات عن بُعد والتحكم في إعدادات الشاحن باستخدام برنامج Wireless Workbench.

⑧ مؤشر LED لسرعة الارتباط بشبكة إيثرنت (كهرماني)

مطفأ = 10 ميجابت/ثانية
مضاء = 100 ميجابت/ثانية

⑨ مؤشر LED لحالة شبكة إيثرنت (أخضر)

مطفأ = لا يوجد اتصال بالشبكة
قيد التشغيل = جرى إنشاء الارتباط بالشبكة
يومض = الارتباط بالشبكة نشط

⑩ مدخل الطاقة

وصّل بمصدر الطاقة.

الطاقة

1. وصل كابل طاقة تيار مباشر بمقبس الإدخال. أحكم ربط صامولة القفل يدويًا لضمان سلامة التوصيل.
2. وصّل الطاقة إلى منفذ الطاقة بالشاحن.

تحذير:

تجنب استخدام الزرادية أو أي أدوات أخرى لإحكام ربط صامولة القفل. وينبغي توصيل كابل طاقة التيار المباشر قبل تثبيت وحدة الشاحن.
تجنب توصيل وحدة إمداد الطاقة إلى أن يتم ثبات وصلة التيار المباشر والشاحن في مكانهما الصحيح.
بعد إحكام تثبيت الشاحن، وصل كابل الطاقة بمأخذ كهربائي مؤرض بشكل صحيح.

لا يحتوي الشاحن على مفتاح تشغيل. فعندما يكون متصلا، يضيئ مؤشر LED للطاقة. يضيء مؤشر LED للشحن بعد إدخال البطاريات.

Power Save Mode

.Use power save mode to charge batteries with the charger's network functionality off

1 .Disconnect the power cable from the AC power outlet
2 .Press and hold storage while reconnecting to the AC power outlet
3 .When the charge status and error LEDs flash amber, release the button

يظل الشاحن في وضع توفير الطاقة إلى أن تقوم بإيقاف تشغيله.

ملاحظة: سيتم تشغيل أجهزة الإرسال المتصلة بمفتاح الطاقة في وضع التشغيل ON عند شحنها تمامًا. ولتجنب الصوت غير المرغوب به والاستنزاف غير اللازم للبطارية، تأكد من إيقاف تشغيل OFFجميع أجهزة الإرسال قبل الشحن.

جاري الشحن

لبدء شحن البطاريات، ضعها في فتحات الشحن بحيث تكون الجوانب المخددة لأسفل. تضاء مؤشرات LED لتوضح حالة البطارية

مؤشرات LED

اللون	الحالة
مؤشر LED لحالة الشحن أحمر	جاري الشحن
مؤشر LED لحالة الشحن أخضر	اكتمل الشحن
خطأ في مؤشر LED يومض باللون الكهرماني	تم إيقاف الشحن. لاستئناف الشحن، جرب هذه الحلول: 1 تأكد من نظافة وعدم تلف مصادر توصيل البطارية. إذا كانت نقاط التلامس متسخة أو تالفة، فإن الشاحن قد لا يكتشف البطاريات.

اللون	الحالة
	2 تحقق من درجة الحرارة. إذا كانت درجة حرارة البطارية أعلى من 60 درجة مئوية أو أقل من 0 درجة مئوية، فإن مؤشر LED للأخطاء يومض. 3 اتصل بخدمة Shure. قد يتم تفريغ البطارية بشكل يصعب استرداده أو يكون بها مشاكل داخلية. استبدل البطارية.
مؤشر LED لحالة الشحن أحمر **خطأ في مؤشر LED يومض باللون الكهرماني**	البطارية دافئة للغاية. يتوقف الشحن عند 80 في المائة من السعة الكلية. اترك البطارية حتى تبرد لأقل من 45 درجة مئوية لاستعادة الشحن إلى السعة الكلية.
مؤشر LED لحالة الشحن أخضر **خطأ في مؤشر LED يومض باللون الكهرماني**	اكتمل الشحن، لكن درجة الحرارة دافئة أو باردة للغاية (فوق 60 درجة مئوية أو أقل من 0 درجة مئوية).
مؤشر LED للطاقة أحمر	الشاحن في وضع التخزين. البطاريات تشحن أو تفرغ لتخزين الجهد.
مؤشر LED للطاقة أحمر **مؤشر LED لحالة الشحن كهرماني**	البطاريات جاهزة للتخزين.
مؤشر LED للطاقة أحمر **مؤشر LED لحالة الشحن يومض باللون الأحمر**	البطاريات تقترب من الجهد الكهربي للتخزين.
مؤشر LED للطاقة يومض باللون الأبيض	يجري تحديث البرنامج الثابت للشاحن.
جميع مؤشرات LED تومض	تعريف الأجهزة.

تلميح: يوفر برنامج Wireless Workbench مزيدًا من المعلومات التفصيلية عن حالة البطارية.

وضع التخزين

لتخزين البطاريات لأكثر من 8 أيام، استخدم وضع تخزين الشاحن. سيتم شحن كل بطارية أو تفريغها حتى 3.8 فولت، والذي يعد مثاليًا للتخزين طويل المدى.

للدخول إلى وضع التخزين، اضغط مع الاستمرار على storage لمدة 3 ثوان إلى أن يتغير لون مؤشر LED للطاقة للون الأحمر. ستبدأ البطاريات في الشحن أو التفريغ إلى 3.8 فولت، الأمر الذي قد يستغرق عدة ساعات. تضيء مؤشرات LED عندما تقترب البطارية من جهد التخزين أو تصل إليه.

للخروج من وضع التخزين، اضغط مع الاستمرار على storage. فيتغيّر لون مؤشر LED للطاقة للأحمر وتستأنف البطارية الشحن بصورة طبيعية.

عندما تكون البطاريات جاهزة للتخزين، يجب إزالتها من الشاحن ووضعها بمنطقة تخزين يسهل التحكم بدرجة حرارتها. حيث تتراوح درجة حرارة تخزين البطارية الموصى بها من 10 درجات مئوية (50 درجة فهرنهايت) إلى 25 درجة مئوية (77 درجة فهرنهايت).

ملاحظة: شغّل وضع التخزين مرة كل 6 أشهر للحفاظ على جهد التخزين.

استعادة إعدادات ضبط المصنع

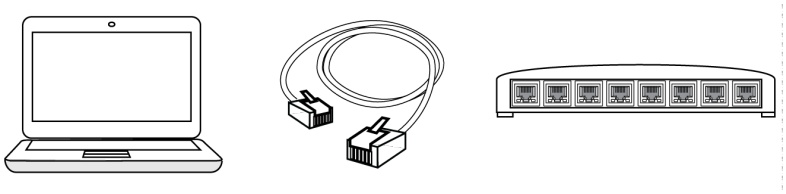
اضغط مع الاستمرار على reset لاستعادة إعدادات ضبط المصنع. ستومض جميع مؤشرات LED وتنطفئ عندما يتم إعادة تشغيل الشاحن.

سيتم تعيين ميزة تحديد عنوان IP إلى الوضع التلقائي، وسيكون الشاحن في وضع الشحن.

توصيل أجهزة Shure ببرنامج Wireless Workbench

يتيح لك برنامج Wireless Workbench التحكم في الأجهزة الموجودة بالشبكة ومراقبتها. لبدء التشغيل، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني http:// www.shure.com/wwb وقم بتنزيل برنامج Wireless Workbench. يتصل برنامج Wireless Workbench بالأجهزة المتصلة بشبكة إيثرنت أساسية.

المعدات المطلوبة: جهاز من شركة Shure وجهاز كمبيوتر مثبت عليه برنامج Wireless Workbench وكابل إيثرنت Cat 5 (أو أفضل) وجهاز توجيه أو مُبدل شبكة



1 وصّل الجهاز بالكمبيوتر المزود بكابل إيثرنت Cat 5 مُغلف (أو أفضل) لضمان أداء شبكة موثوق به. إذا كنت ستقوم بإدارة أجهزة مُتعددة، قم بتوصيل كل جهاز بجهاز توجيه أو مُبدل شبكة. ستضيئ مؤشرات منفذ إيثرنت الموجودة على جهازك للإشارة إلى الاتصال بالشبكة. تحقق من إمكانية رؤية أجهزة Shure لبعضها من خلال البحث عن رمز الاتصال بالشبكة على اللوحة الأمامية (يمكن أن يكون الموقع مختلفًا).
2 بالنسبة لمعظم التطبيقات، استخدام الوضع التلقائي (الافتراضي) للسماح لجهاز التوجيه أو المُبدل بتعيين عنوان IP باستخدام معالج عنونة DHCP. في حالة عدم وجود أي خادم DHCP، ستعود أجهزتك إلى استخدام عنوان الارتباط المحلي في النطاق xxx.xxx.169.254. وإذا كنت بحاجة إلى تعيين عناوين IP محددة، اضبط وضع IP إلى Manual في قائمة Network.
3 افتح برنامج Wireless Workbench
4 حدد واجهة شبكة في النافذة المنبثقة. اختر الشبكة التي تتوافق إلى حد كبير مع منفذ الإيثرنت المتصل به الأجهزة الخاصة بك.
5 سيظهر جهازك في علامة التبويب Inventory عند الاتصال بنجاح.

تلميحات التكوين

تحقق من إعدادات جدار الحماية الخاص بك للسماح لبرنامج sure Wireless Workbench الوصول إلى الشبكة الخاصة بك
استخدم محولات إيثرنت متعددة لتوسيع الشبكة إلى تركيبات أكبر

للحصول على مزيد من التعليمات، انتقل إلى قائمة التعليمات في برنامج Wireless Workbench أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني http://www.shure.com/ wwb.

مراقبة البطاريات باستخدام برنامج Wireless Workbench

يوفر برنامج Wireless Workbench معلومات تفصيلية عن البطاريات التي تم إرساؤها حاليًا في الشاحن. كما يمكنك أيضًا عرض إعلامات الخطأ للبطارية وتغيير إعدادات الشبكة للشاحن.

انقر فوق علامة التبويب Inventory لعرض الشاحن في برنامج Wireless Workbench. توفر لوحة خصائص الشاحن إحصائيات مختلفة للبطارية:

الشحن

يعرض الشحن كنسبة مئوية لإجمالي طاقة البطارية. ويعرض أيضًا الوقت المتبقي حتي اكتمال الشحن تمامًا.

الحالة

يعرض حالة البطارية المُحددة كنسبة مئوية لطاقة شحن بطارية جديدة. سوف تنخفض طاقة الشحن (عمر البطارية عندما تكون مشحونة تمامًا) نتيجة لدورات الشحن المتكررة وعمر البطارية وظروف التخزين.

الدورة

يعرض إجمالي عدد مرات شحن البطارية بالكامل وتفريغها بالكامل. يعتبر إعادة الشحن بعد تفريغ النصف نصف دورة. بينما يعتبر إعادة الشحن بعد تفريغ الربع ربع دورة.

درجة الحرارة

يعرض درجة حرارة البطارية (بالدرجة المئوية والفهرنهايت) والحالة.

إعدادات الشبكة للشاحن

لضبط إعدادات الشبكة للشاحن، افتح لوحة خصائص الشاحن في برنامج Wireless Workbench. انقر فوق رمز الترس لتعيين وضع IP وعنوان IP وعرض عنوان MAC وعرض إصدار البرنامج الثابت.

الاتصال بنظام تحكم خارجي

تتصل محطات الشحن المتصلة بالشبكة SBC840 بأنظمة تحكم خارجية مثل AMX أو Crestron عبر شبكة الإيثرنت. للحصول على قائمة شاملة بسلاسل الأوامر، visit the product page at https://www.shure.com.

التوصيل: شبكة إيثرنت (بروتوكول TCP/IP؛ نظام SBC840 هو العميل)
المنفذ: 2202

المواصفات

SBC840

نوع البطارية
ما يصل إلى 8 SB910/SB920

تيار الشحن
1.25 أ الحد الأقصى

زمن الشحن
1 ساعة = 50% مشحون; 3 ساعات = 100% مشحون

مصدر إمداد طاقة خارجي
PS60

متطلبات توصيل الطاقة
15 فولت, 3.33 أ الحد الأقصى

الجزء الخارجي
بلاستيك مصبوب

الأبعاد
34.57 x 137.27 x 397.30 مم (1.36 x 5.40 x 15.64 بوصة) الطول × العرض × البُعد

الوزن
0.91 كجم (2 رطل) بدون بطارية

نطاق درجة حرارة التشغيل
-18°C (0°F) إلى 50°C (122°F)

نطاق درجة حرارة التخزين
-29°C (-20°F) إلى 74°C (165°F)

واجهة الشبكة
محول إيثرنت بسرعة 10/100 ميجابايت في الثانية

إمكانية معالجة الشبكة
خادم DHCP أو عنوان IP يدوي

شهادات الاعتماد

المنتج يلبي المتطلبات الأساسية لجميع التوجيهات الأوروبية المعمول بها.

مؤهل لحمل علامة CE.

يمكن الحصول على إعلان التطابق مع العلامة CE من: www.shure.com/europe/compliance

الممثل الأوروبي المعتمد:
Shure Europe GmbH
Global Compliance
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
Eppingen, Germany 75031
هاتف: 49-7262-92 49 0
البريد الإلكتروني: info@shure.de
www.shure.com

يخضع تشغيل هذا الجهاز للشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل، و(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

معتمد بموجب أحكام التحقق في القسم 15 من قوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

Information to the user

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and the receiver.
Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ملاحظة: يعتمد اختبار مطابقة EMC على استخدام أنواع الكابلات المزودة والموصى بها. قد يؤدي استخدام أنواع كابلات أخرى إلى تدهور أداء EMC.

قد يؤدي إدخال أي تغييرات أو تعديلات لم توافق شركة Shure Incorporated عليها بشكل صريح إلى إبطال سلطتك في تشغيل هذا الجهاز.

臺灣進口商資訊：益誠國際驗證股份有限公司/臺北市中山區長安東路2段108號7樓之5